

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
4. april 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-275/10	Residex Capital IV CV Mod Gemeente Rotterdam Sagen vedrører: Indebærer sidste punktum i artikel 88, stk. 3, EF, nu artikel 108, stk. 3, TEUF, at de nationale domstole - i et tilfælde som det foreliggende, hvor den ulovlige støtteforanstaltning er gennemført på den måde, at der er ydet långiveren en garanti med den virkning, at låntager blev i stand til at opnå et lån fra långiver, hvilket ikke havde været muligt for låntager på normale markedsvilkår – i medfør af deres pligt til at ophæve virkningerne af den ulovlige støtteforanstaltning er forpligtet til, eller i al fald beføjet til at genoprette situationen fra før garantien blev stillet, også selv om dette ikke fører til, at det under garantien ydede lån tilbageføres?	MF	13.04.11
C-155/10	British Airways mod Williams m.fl. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Rådets direktiv 93/104/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) og i Rådets direktiv 2003/88/EF om samme. Endvidere spørges til § 3 i den europæiske aftale, der er bilagt Rådets direktiv 2000/79/EF (om iværksættelse af den europæiske aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for mobile arbejdstagere i civil luftfart, som er indgået af Sæmmenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA), European Transport Workers' Federation (ETF), European Cockpit Association (ECA), Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA) og Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA)).	MF	14.04.11

C-371/08	<p>Ziebell (tidl. Nural Örnek) mod Land Baden-Württemberg</p> <p>Sagen vedrører: Er beskyttelsen mod udvisning i henhold til artikel 14, stk. 1 i associeringsrådets afgørelse nr. 1/80 til fordel for en tyrkisk statsborger, der har en retsstilling som omhandlet i artikel 7, stk. 1, 1. pkt., 2. led, i nævnte afgørelse og i de ti forudgående år har haft ophold i den medlemsstat, i forhold til hvilken denne retsstilling gælder, undergivet bestemmelsen i artikel 28, stk. 3, litra a), i direktiv 2004/38/EF, som gennemført i den pågældende medlemsstat, således at der kun må træffes afgørelse om udvisning, hvis afgørelsen er bydende nødvendig af hensyn til den offentlige sikkerhed som fastlagt af medlemsstaterne?</p>	GA	14.04.11
----------	---	----	----------

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-119/09	<p>Société fiduciaire nationale d'expertise comptable</p> <p>Sagen vedrører: Tilsigter direktiv 2006/123/EF om tjenesteydelser i det indre marked, for de lovregulerede erhverv som omhandler, at forbyde ethvert generelt forbud, uanset hvilken handelsbrug, der er tale om, eller giver det medlemsstaterne mulighed for at fastholde generelle forbud for visse handelsbrug såsom dørsalg?</p>	Dom	05.04.11
C-108/10	<p>Ivana Scattolon mod Ministero dell'Università e della Ricerca</p> <p>Sagen vedrører: Skal Rådets direktiv 77/187/EØF (om om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder, bedrifter eller dele af bedrifter) og/eller Rådets direktiv 2001/23/EF (om om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter) eller andre anvendelige fællesskabsregler fortolkes således, at fællesskabsreglerne kan finde anvendelse i en situation, der indebærer overførsel af rengørings- og vedligeholdelsespersonale ved statsskoler fra lokale offentlige myndigheder (kommuner og amter) til staten i tilfælde, hvor overførslen ikke blot har medført overtagelse af aktiviteterne og ansættelsesforholdet for alt personalet (pedeller) men også overtagelse af entrepriseaftaler indgået med private virksomheder til opnåelse af de pågældende tjenesteydelser? Skal kontinuiteten i ansættelsesforholdet, jf. artikel 3, stk. 1, første afsnit, i direktiv 77/187/EØF, fortolkes således, at en kvantificering af de økonomiske ydelser, som hos erhververen er knyttet til ancienniteten, tager højde for alle arbejdsårene for det overførte personale – også de år hvor personalet var ansat hos overdrageren? Skal artikel 3 i direktiv 77/187/EØF og/eller direktiv 98/50/EF (om om ændring af direktiv 77/187/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder, bedrifter eller dele af bedrifter) samt direktiv 2001/23/EF fortolkes således, at de rettigheder, som arbejdstageren bevarer i forhold til erhververen, også omfatter fordele, som han har erhvervet i forhold til overdrageren, såsom anciennitet, når der hertil er knyttet rettigheder af økonomisk art som følge af den kollektive overenskomst, der gælder for overdrageren? Skal de generelle principper i den gældende fællesskabsret om retssikkerhed, beskyttelse af den berettigede forventning, ligestilling af sagens parter, effektiv retsbeskyttelse, retten til uafhængig domstol og mere generelt til en retfærdig rettergang, garanteres ved artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union (som ændret ved Lissabontraktatens artikel 1, stk. 8, og hvortil artikel 46 i traktaten om Den Europæiske Union henviser) – sammenholdt med artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, og med artikel 46, 47 og 52, stk. 3, i Den</p>	GA	05.04.11

	<p>Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder – fortolkes således, at principperne er til hinder for, at den italienske stat efter et betragteligt tidsrum (5 år) indfører en autoritativ fortolkningsregel, der afviger fra den ordlyd, der skal fortolkes, og som strider mod den faste og konsoliderede fortolkning af fra det organ, der har til opgave at sikre en ensartet fortolkning af loven, en regel som endvidere har betydning ved afgørelsen af tvister, hvor den italienske stat optræder som part?</p>		
C-406/09	<p>Realchemie Nederland B.V. mod Bayer Cropscience A.G.</p> <p>Sagen vedrører: Skal begrebet ”civil- og handelsretlige områder” i Bruxelles I-konventionens artikel 1 fortolkes således, at forordningen også omfatter anerkendelse og fuldbyrdelse af en retsafgørelse, hvorved der er idømt en bøde i form af ”ordnugsgejd” i henhold til § 890 ZPO (den tyske retspleje). Skal artikel 14 i direktive om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder fortolkes således, at den også finder anvendelse på en eksekvaturprocedure vedrørende i) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, om krænkelse af en intellektuel ejendomsrettigheder, ii) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, hvorved der pålagt et tvangsmiddel eller en tvangsbøde for overtrædelse af et forbud mod at krænke en intellektuel ejendomsrettighed, iii) retsafgørelser om fastsættelse af sagsomkostninger, der er truffet i en anden medlemsstat, i forlængelse af retsafgørelsernes omhandlet i nr. i) og ii)?</p>	GA	05.04.11
C-424/09	<p>Toki mod Det græske Undervisnings- og Kirkeministerium</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, litra b) i direktiv 89/48/EØF (om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed)?</p>	Dom	05.04.11
C-291/09	<p>Francesco Guarnieri & Cie mod Vandevælde Eddy SNC</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 28, 29 og 30 i traktaten om oprettelsen af De Europæiske Fællesskaber til hinder for, at en monegaskisk sagsøger, som har anlagt sag i Belgien mod en belgisk sagsøgt om betaling af fakturaer for levering af ”twisterglass” og fyrfadslys med tilhør, på sagsøgtens begæring pålægges at stille sikkerhed for de sagsomkostninger og den erstatning, som den pågældende sagsøger eventuelt tilpligtes at betale?</p>	Dom	07.04.11

C-281/09	<p>Kommissionen mod Spanien</p> <p>Påstand: At Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 3, stk. 2, i Rådets direktiv 89/552/EØF af 3. oktober 1989 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne 24.10.2009 DA Den Europæiske Unions Tidende C 256/7 vedrørende udøvelse af tv-radiospredningsvirksomhed, sammenholdt med EF-traktatens artikel 10, idet det har tilladt åbenbare, gentagne og alvorlige overtrædelser af bestemmelserne i direktivets artikel 18, stk. 2. Kommissionen er af den opfattelse, at Kongeriget Spaniens indskrænkende fortolkning af begrebet reklamer, som medfører, at visse former for reklamevirksomhed (særligt infomercials, telepromotionsindslag, sponsorreklamer og korte indslag med reklame som formål) ikke anses for reklamer og derfor ikke underkastes de tidsmæssige begrænsninger, der er fastsat ved direktiv 89/552/EF, er i strid med nævnte direktiv.</p>	GA	07.04.11
C-46/10	<p>Viking Gas A/S mod BP Gas A/S</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5 sammenholdt med artikel 7 i Rådets direktiv 89/104/EØF (første direktiv af 21. december 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker).</p>	GA	07.04.11
C-402/09	<p>TATU IOAN mod Den rumænske stat ved Finans- og Økonomiministeriet</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i OUG nr. 50/2008, med senere ændringer, i strid med EF-traktatens artikel 90, og indebærer de en foranstaltning, som er åbenbart diskriminerende?</p>	Dom	07.04.11
C-106/09 P	<p>Kommissionen mod Gibraltar og Storbritannien</p> <p>Påstand: Dom afsagt den 18. december 2008 af Retten i Første Instans i de forenede sager T- 211/04 og T-215/04, Government of Gibraltar og Det Forenede Kongerige mod Kommissionen, der blev meddelt Kommissionen den 5. januar 2009, ophæves. I de annullationssøgsmål, der er anlagt af Government of Gibraltar og Det Forenede Kongerige, frifindes Kommissionen.</p>	GA	07.04.11
C-20/09	<p>Kommissionen mod Portugal</p> <p>Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 56 EF og artikel 40 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), idet den i forbindelse med berigtigelse i henhold til lov nr. 39-A/2005 foreskriver en skattemæssig præferencebehandling, der udelukkende omfatter obligationer udstedt af den portugisiske stat.</p>	Dom	07.04.11
C-145/10	<p>Painer</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 6 i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 (om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område) fortolkes således,</p>	GA	12.04.11

	<p>at det ikke er til hinder for bestemmelsens anvendelse og dermed for at behandle sagerne samtidigt, at de søgsmål, der er anlagt mod flere sagsøgte vedrørende indholdsmæssigt identiske ophavsretskrænkelser, hviler på forskellige nationale retsgrundlag, der dog i det væsentlige er indholdsmæssigt identiske, idet retten til at kræve forbud mod objektive krænkelser og retten til en passende godtgørelse for ophavsretskrænkelser samt retten til at kræve skadeserstatning som følge af den retsstridige anvendelse gælder for alle europæiske stater? Skal artikel 5, stk. 3, litra d, sammenholdt med artikel 5, stk. 5 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF (om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet) fortolkes således, at det ikke er til hinder for anvendelsen af bestemmelsen, at den pressemeddelelse, hvori et værk eller en anden frembringelse er citeret, ikke er et ophavsretligt beskyttet litterært værk? Skal artikel 5, stk. 3, litra d, sammenholdt med artikel 5, stk. 5 i samme direktiv fortolkes således, at det ikke er til hinder for anvendelsen af bestemmelsen, at det citerede værk eller den anden frembringelse ikke er tilføjet ophavsmandens eller den udøvende kunstners navn? Skal artikel 5, stk. 3, litra e, sammenholdt med artikel 5, stk. 5 i samme direktiv fortolkes således, at anvendelsen af bestemmelsen i den offentlige sikkerheds interesse og af hensyn til den straffepleje, der varetages inden for rammerne heraf, forudsætter en konkret, aktuel og udtrykkelig henvendelse fra sikkerhedsmyndighederne for at offentliggøre et billede, dvs. om billedoffentliggørelsen skal være foranlediget af myndighederne med henblik på efterforskningsformål, idet der i modsat fald foreligger en rettighedskrænkelser? Såfremt spørgsmålet nævnt lige ovenfor besvares benægtende: kan medierne også støtte ret på direktivets artikel 5, stk. 3, litra e, alene, hvis de uden en relevant efterlysningsanmodning fra myndighederne på eget initiativ afgør, at billedoffentliggørelsen finder sted ” i den offentlige sikkerheds interesse”? Såfremt spørgsmålet nævnt lige ovenfor besvares bekræftende: Er det i så fald tilstrækkeligt, at medierne bagefter hævder, at billedoffentliggørelsen skete som led i en efterforskning, eller kræver det i hvert enkelt tilfælde en konkret efterforskningsanmodning, hvor læserne anmodes om hjælp til at opklare en lovovertrædelse, der skal stå i umiddelbar forbindelse med offentliggørelsen af fotografiet? Skal artikel 1, stk. 1, sammenholdt med artikel 5, stk. 5 i direktivet, og artikel 12 i Bernerkonventionen til værn for litterære og kunstneriske værker, herunder navnlig sammenholdt med artikel 1 i første tillægsprotokol til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK) og artikel 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, fortolkes således, at fotografiske værker og/eller fotografier, herunder navnlig portrætfotografier, nyder en ”svagere” eller slet ingen ophavsretligt beskyttelse før bearbejdning, da de i betragtning af den ”realistiske optagelse” har få udformningsmuligheder?</p>		
--	---	--	--

T-576/08	<p>Tyskland mod Kommissionen</p> <p>Sagen vedrører: Sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af Kommissionens forordning (EF) nr. 983/2008 af 3. oktober 2008, som indeholder planen for 2009 om levering af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Fællesskabet. Efter sagsøgerens opfattelse er der ingen fællesskabsretlig hjemmel for den pågældende forordning. Den er ganske vist støttet på forordning (EF) nr. 1234/2007, der selv har hjemmel i Fællesskabets fælles landbrugspolitik (artikel 36 EF og 37 EF, sammenholdt med artikel 33 EF), men den opfylder ikke de deri fastsatte krav.</p>	Dom	13.04.11
C-343/10	<p>Kommissionen mod Spanien</p> <p>Påstand: Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktiv 91/271/EØF (om rensning af byspildevand), idet det, — ikke har sikret kloaknet til opsamling af byspildevand i byområder med over 15 000 personækvivalenter for så vidt angår Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Valle de la Orotava, Arenys de Mar, Alcossebre og Cariño i henhold til artikel 3 i direktiv 91/271/EØF, og — ikke har sikret rensning af byspildevand fra byområder med mere end 15 000 personækvivalenter, for så vidt angår Arroyo de la Miel, Arroyo de la Víbora, Estepota (San Pedro de Alcántara), Alhaurín el Grande, Coín, Barbate, Chipiona, Isla Cristina, Matalascañas, Nerja, Tarifa, Torrox Costa, Vejer de la Frontera, Gijón-Este, Llanes, Valle de Güimar, Noreste (Valle Guerra), Los Llanos de Aridane, Arenys de Mar, Pineda de Mar, Ceuta, Alcossebre, Benicarló, Elx (Arenales), Peñíscola, Teulada Moraira (Rada Moraira), Vinaròs, A Coruña, Cariño, Tui, Vigo, Aguiño Carreira-Ribeira, Baiona, Noia, Santiago, Viveiro og Irán (Hondarribia) i henhold til direktivets artikel 4, stk. 1, 3, og 4.</p>	Dom	14.04.11
C-186/10	<p>Tural Oguz mod Secretary of State for the Home Department</p> <p>Sagen vedrører: Er en tyrkisk statsborger, som har opholdstilladelse i Det Forenede Kongerige på betingelse af, at han ikke udøver nogen for form virksomhed eller erhverv, påbegynder virksomhed som selvstændig erhvervsdrivende i strid med denne betingelse og derefter ansøger de nationale myndigheder om yderligere opholdstilladelse på grundlag af den forretning, han nu har oprettet, berettiget til at påberåbe sig artikel 41, stk.1, i Tillægsprotokollen til Associeringsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet?</p>	GA	14.04.11
C-42/10	<p>Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW og Marc Janssens mod Belgische Staat</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af forordning nr. 998/2003 (om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF), Kommissionens beslutning 2003/803/EF (om et standardpas til transport inden for Fællesskabet af hunde, katte og fritter) og direktiv 98/34/EF (om en informationsprocedure med hensyn til tekniske</p>	Dom	14.04.11

	standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester).		
C-53/10	Land Hessen ModFranz Mücksch OHG Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets direktiv 96/82/EF om kontrol med risikoen for større uheld med farlige stoffer, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008.	GA	14.04.11
C-70/10	Scarlet Extended SA mod Société belge des auteurs compositeurs et éditeurs Sagen vedrører: Giver direktiv 2001/29 (om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet) og 2004/48 (om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder) sammenholdt med direktiv 95/46 (om beskyttelse af privatlivets fred - slettelse af oplysninger - adgang til oplysninger og information om, hvem der modtager oplysningerne - frist for udøvelse af adgangen hertil), 2000/31 (om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked) og 2002/58 (om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor), som fortolket navnlig i henhold til artikel 8 og 10 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, medlemsstaterne mulighed for at tillade national ret, der skal behandle en sags realitet, og alene på grundlag af en retsforskrift, der bestemmer, at ”der kan ligeledes (af den nationale ret) nedlægges forbud om ophør over for mellemmænd, hvis tjenesteydelser anvendes af tredjemænd til at krænke ophavsretten eller en beslægtet rettighed”, at pålægge en udbyder af internetadgang over for sine kunder, helt generelt og præventivt og for internetudbyderens egen regning og uden tidsbegrænsning at indføre et system med filtrering af al indgående og udgående elektronisk kommunikation, der gennemføres ved hjælp af internetudbyderens tjenesteydelser, navnlig ved anvendelse af peer to peer software, med henblik på i udbyderens netværk at identificere omsætning af elektroniske filer, der indeholder et musikværk, kinematografisk værk eller audiovisuelt værk, som sagsøgeren hævder at have rettigheder til, og dernæst blokere overførslen af disse filer, enten på tidspunktet for opkaldet til dem eller i forbindelse med fremsendelsen af dem? I tilfælde af bekræftende svar på spørgsmål 1 pålægger disse direktiver da den nationale ret, der skal træffe afgørelse om en begæring om forbud over for en mellemmænd, hvis tjenesteydelser anvendes af tredjemand til at krænke en ophavsret, at anvende proportionalitetsprincippet, når den skal udtale sig om effektiviteten og den afskrækkende virkning af den begærede foranstaltning?	GA	14.04.11
C-2/10	Azienda Agro-Zootecnica Franchini s.r.l. og Eolica di Altamura s.r.l. mod Regione Puglia Sagen vedrører: Er den specifikke italienske lovgivning forenelig med fællesskabsretten, navnlig med de principper, som fremgår af direktiv	GA	14.04.11

	2001/77/EF og 2009/28/EF (om vedvarende energikilder) og direktiv 1979/409/EF og 1992/43/EF (om beskyttelse af vilde fugle og bevaring af naturtyper), for så vidt som der ved national lovgivning er indført et absolut og ubetinget forbud mod at placere vindenergianlæg, der ikke er beregnet til selvforsyning, i særligt beskyttede områder og i særlige bevaringsområder af fællesskabsbetydning, som udgør det økologiske net "Natura 2000", i stedet for at opstille krav om gennemførelse af en vurdering af den miljømæssige indvirkning med henblik på at undersøge hvert enkelt projekts indvirkning på den lokalitet, som berøres af placeringen?		
C-327/09	<p>Mensch und Natur AG mod Freistaat Bayern</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 249, stk. 4, EF, til hinder for, at en kommissionsbeslutning, der efter sin ordlyd udelukkende er rettet til en bestemt berørt virksomhed, udlægges således, at den også har bindende virkning for andre virksomheder, der efter beslutningens mening og formål skal behandles på samme måde? Er Kommissionens beslutning 2000/196/EF om forbud mod markedsføring af "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" som nyt levnedsmiddel eller ny levnedsmiddelingrediens, efter hvis artikel 1 der udstedes forbud mod at markedsføre "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" som nyt levnedsmiddel eller ny levnedsmiddelingrediens i Fællesskabet, også bindende for sagsøgeren, der aktuelt markedsfører "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" i Fællesskabet?</p>	Dom	14.04.11
C-255/09	<p>Kommissionen mod Portugal</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF, idet den ikke i lovdekret nr. 177/92 af 13. august, der fastsætter betingelserne for godtgørelse af lægeudgifter afholdt i udlandet, eller i nogen anden national lovbestemmelse, har foreskrevet mulighed for at godtgøre ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, undtagen under de omstændigheder, der er fastlagt i forordning (EØF) nr. 1408/71, eller i det omfang dette lovdekret tillader godtgørelse for ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, underlægger denne godtgørelse en forudgående tilladelse. Kommissionen er af den opfattelse, at Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 EF, som fortolket ved Domstolens praksis. Det er i henhold til denne praksis åbenbart, at artikel 49 EF finder anvendelse i tilfælde, hvor en patient modtager lægeydelser mod vederlag i en medlemsstat, der ikke er vedkommendes bopælsstat. I Portugal er der ikke i lovdekret nr. 177/92, der fastsætter betingelserne for godtgørelse af lægeudgifter afholdt i udlandet, specifikke regler for godtgørelse af ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter afholdt i en anden medlemsstat, undtagen under de omstændigheder, der er fastlagt i forordning nr. 1408/71, eller i det omfang lovdekretet har sådanne bestemmelser, er godtgørelsen af disse ikke-hospitalsrelaterede lægeudgifter i overensstemmelse med de portugisiske myndigheders fortolkning</p>	GA	14.04.11

	underlagt en forudgående tilladelse under restriktive betingelser.		
--	--	--	--